**拓展课外诗歌阅读：**

**画**

**王维**

**远看山有色，近听水无声。**

**春去花还在，人来鸟不惊。**

【作者背景】王维(701－761年，一说699—761年)，河东蒲州(今山西运城)人，祖籍山西祁县。唐朝著名诗人、画家，字摩诘，号摩诘居士。

【古诗今译】远看高山色彩明亮，走近一听水却没有声音。春天过去，可是依旧有许多花草争妍斗艳，人走近，可是鸟却依然没有被惊动。

【诗文赏析】远山含笑，有色便是好山。何为有色？清秀俊朗红湿绿垂是色，寒色苍苍亦是佳色，奇傀峭拔也是异色，只因其距离而产生美感，让人觉其有无限的风光。此乃是“静境”，静境之美出乎首句，在于有静心者能品之。这就好比是阳春白雪，一开始就将下里巴人给赶出了艺术空间。取消了浮躁者的欣赏美的资格。在这里，任何的浮躁都不行，有的只是心静如水，但不是死水而是活水。你看画中有水呢？一汪春水有着挡不住的盛情倾泻而出。一种流动之美跳跃于诗人的眼中。

**江南**

**汉乐府**

**江南可采莲，莲叶何田田，**

**鱼戏莲叶间。鱼戏莲叶东，**

**鱼戏莲叶西，鱼戏莲叶南，鱼戏莲叶北。**

【作者背景】《汉乐府·江南》是汉代汉乐府创作的一首乐府诗。这是一首采莲歌，反映了采莲时的光景和采莲人欢乐的心情。诗中没有一字是写人的，但是我们又仿佛如闻其声，如见其人，如临其境，感受到了一股青春与活力，领略到了采莲人内心的欢乐和青年男女之间的欢愉和甜蜜。此诗以简洁明快的语言，回旋反复的音调，优美隽永的意境，清新明快的格调，勾勒了一幅明丽美妙的画面。

【注词译义】①汉乐府：原是汉初采诗制乐的官署，后来又专指汉代的乐府诗。汉惠帝时，有乐府令一官，可能当时已设有乐府。武帝时乐府规模扩大，成为一个专设的官署，掌管郊祀、巡行、朝会、宴飨时的音乐，兼管采集民间歌谣，以供统治者观风察俗，了解民情厚薄。这些采集来的歌谣和其他经乐府配曲入乐的诗歌即被后人称为乐府诗。②可：在这里有“适宜”、“正好”的意思。③田田：荷叶茂盛的样子。

【古诗今译】江南又到了适宜采莲的季节了，莲叶浮出水面，挨挨挤挤，重重叠叠，迎风招展。在茂密如盖的荷叶下面，欢快的鱼儿在嬉戏玩耍。一会儿在这儿，一会儿又游到了那儿，说不清究竟是在东边，还是在西边，是在南边，还是在北边。

【诗文赏析】民歌以简洁明快的语言，回旋反复的音调，优美隽永的意境，清新明快的格调，勾勒了一幅明丽美妙的画面。一望无际的碧绿的荷叶，莲叶下自由自在、欢快戏耍的鱼儿，还有那水上划破荷塘的小船上采莲的壮男俊女的欢声笑语，悦耳的歌声，多么秀丽的江南风光！多么宁静而又生动的场景！从文化学的角度，我们又会发现这是一首情歌，它隐含着青年男女相互嬉戏，追逐爱情的意思。你看那些鱼儿，在莲叶之间游来躲去，叫人怎能不想起北方的“大姑娘走进青纱帐”？

读完此诗，仿佛一股夏日的清新迎面扑来，想着就令人觉得清爽。还不止于此，我们感受着诗人那种安宁恬静的情怀的同时，自己的心情也随着变得轻松起来。

诗中没有一字是写人的，但是我们又仿佛如闻其声，如见其人，如临其境，感受到了一股青春的生机与活力，领略到了采莲人内心的欢乐和青年男女之间的欢愉和甜蜜。这就是这首民歌不朽的魅力所在。

**古朗月行**

**李白**

**小时不识月，呼作白玉盘。**

**又疑瑶台境，飞在青云端。**

【作者背景】见《静夜思》的作者背景。

【注词释义】①朗月行：为乐府古题。②呼：称呼。③疑：怀疑。④瑶台：传说中神仙居住的地方。

【古诗今译】小时候不认识月亮，把它叫作白玉盘。又怀疑是瑶台仙镜，飞在夜空云彩中间。

【诗文赏析】乐府古题《古朗月行》，这里只节选了诗的前四句。诗人用浪漫主义手法，借助丰富的想象和神话传说，表现出儿童时期对月亮的幼稚而美好的认识。以“白玉盘”和“瑶台镜”作比，不仅描绘出月亮的形状，更写出了月光的皎洁可爱，在新颖中透出一股令人感叹的稚气。第二句的“呼”字和第三句的“疑”字，把儿童的天真生动地表现了出来。这四句诗，恰似一首完美的绝句，语言质朴，比喻有趣，耐人回味。